

N. 2002 — 1090

[C — 2002/35325]

**11 JANUARI 2002. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1974 waarbij op 1 april 1972 de weddenschalen worden vastgesteld verbonden aan de graden van het personeel der leergangen voor sociale promotie ressorterend onder het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur en het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 13 juli 2001 betreffende het onderwijs XIII – mozaïek, inzonderheid op artikel IX.2, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1974 waarbij op 1 april 1972 de weddenschalen worden vastgesteld verbonden aan de graden van het personeel der leergangen voor sociale promotie ressorterend onder het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur en het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur, inzonderheid op de tabel van de weddenschalen, gevoegd als bijlage bij het koninklijk besluit, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 mei 1976, 31 mei 1976 en 13 januari 1989 en bij de besluiten van de Vlaamse regering van 15 juli 1992, 3 februari 1993, 7 juli 1993, 18 mei 1994, 14 december 1994 en 31 januari 1996;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 5 juli 2001;

Gelet op het protocol nr. 410 van 9 juli 2001 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en de onderafdeling Vlaamse Gemeenschap van afdeling 2 van het comité voor de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 183 van 9 juli 2001 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in het overkoepelend onderhandelingscomité gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering, op 24 juli 2001, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 29 augustus 2001 met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In het opschrift van het koninklijk besluit van 15 maart 1974 waarbij op 1 april 1972 de weddenschalen worden vastgesteld verbonden aan de graden van het personeel der leergangen voor sociale promotie ressorterend onder het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur en het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur, worden de woorden « op 1 april 1972 » geschrapt.

**Art. 2.** De bijlage bij het voormelde koninklijk besluit van 15 maart 1974, zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 mei 1976, 31 mei 1976 en 13 januari 1989 en bij de besluiten van de Vlaamse regering van 15 juli 1992, 3 februari 1993, 7 juli 1993, 18 mei 1994, 14 december 1994 en 31 januari 1996, wordt met ingang van 1 september 1999 vervangen door de bijlage bij dit besluit.

**Art. 3.** § 1. Onverminderd de in dit besluit vastgestelde weddenschalen, wordt met ingang van 1 september 1999 de wedde van het personeelslid dat zich in een van de hierna vermelde toestanden bevindt, vastgesteld, rekening houdend met de volgende elementen :

1° voor een personeelslid dat zijn prestaties in het onderwijs uitoefent als bijbetrekking in de zin van artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 63 van 20 juli 1982 houdende wijziging van de bezoldigingsregels van toepassing op het onderwijzend en daarmee gelijkgesteld personeel van het onderwijs met volledig leerplan en van het onderwijs voor sociale promotie of met beperkt leerplan, wordt de vastgestelde weddenschaal verminderd met 44 550 frank;

2° voor een personeelslid dat in het onderwijs twee of meer hoofdambten met onvolledige prestaties uitoefent in de zin van titel IV van het koninklijk besluit van 10 maart 1965 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der leergangen met beperkt leerplan afhankelijk van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur, waarvan de gezamenlijke opdracht de eenheid overtreft, wordt de volgende formule toegepast :

$$(jw' \times OB1 + jw' \times OB2 + \dots + jw' \times OBx) + 43.676;$$

3° voor een personeelslid dat in het onderwijs fungeert in een niet-vacante betrekking en bezoldigd wordt op grond van artikel 24, § 3, van het voormelde koninklijk besluit van 10 maart 1965, wordt de volgende formule toegepast :

$$[jw' \times (dp/30)] + \{43\,676 \times (dp'/30)\}.$$

§ 2. Onverminderd de in dit besluit vastgestelde weddenschalen, wordt met ingang van 1 september 1999 voor het bepalen van de uitgestelde bezoldiging, bedoeld in artikel 7, § 1, 3°, van het voormelde koninklijk besluit nr. 63 van 20 juli 1982, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 161 van 30 december 1982 en nr. 269 van 31 december 1983 en bij het besluit van de Vlaamse regering van 27 oktober 1998 de volgende formule toegepast :

$$\left[ \frac{jw' \times dp}{300} + \frac{43\,676 \times dp'}{360} \times OB \right] - \frac{(jw' \times dp)}{360} \times OB$$

§ 3. Voor de toepassing van de formules, genoemd in § 1 en § 2, dient te worden verstaan onder :

1° jw : de jaarwedde à 100 %;

2° jw' : jw - 43 676 frank;

3° OB : opdrachtbreuk, dit is een breuk waarvan de teller een getal is dat gelijk is aan het aantal uren dat het betrokken personeelslid presteert in het ambt en waarvan de noemer een getal is dat gelijk is aan het minimum aantal uren dat vereist is opdat hetzelfde ambt een ambt met volledige prestaties zou zijn;

4° dp : aantal prestatiedagen, dit is het aantal dagen dat het personeelslid tijdens de maand in kwestie gefungeerd heeft;

5° dp' : is gelijk aan dp, met dien verstande dat het altijd gelijk is aan 30 indien het personeelslid een volledige maand gefungeerd heeft.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1999.

**Art. 5.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 januari 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,  
M. VANDERPOORTEN

## Bijlage

## Weddenschalen die van kracht zijn op 1 september 1999

## Weddenschaal klasse 20 jaar

<u>020</u>
565.663 – 1.020.891 2/1 x 12.441 1/1 x 16.756 2/2 x 23.106 1/2 x 82.998 1/2 x 21.990 1/2 x 34.886 8/2 x 28.438

## Weddenschalen klasse 22 jaar

<u>104</u>	<u>143</u>	<u>144/1</u>
642.976 – 1.089.311 3/1 x 22.216 1/2 x 24.756 1/2 x 23.993 1/1 x 24.121 1/2 x 36.435 1/2 x 35.774 8/2 x 29.326	642.976 – 1.089.311 1/1 x 22.088 2/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 25.008 1/1 x 36.435 1/2 x 35.774 8/2 x 29.326	642.976 – 1.089.311 3/1 x 22.216 1/2 x 32.753 1/2 x 28.438 1/1 x 11.679 1/1 x 36.435 1/2 x 35.774 8/2 x 29.326
<u>206/2</u>	<u>206/3</u>	<u>207/2</u>
673.416 – 1.089.306 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	678.522 – 1.094.412 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	716.733 – 1.132.623 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
<u>207/4</u>	<u>216</u>	<u>223</u>
731.841 – 1.147.731 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	679.411 – 1.183.279 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	717.919 – 1.221.787 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
<u>225</u>	<u>226</u>	<u>230</u>
732.730 – 1.236.598 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	743.393 – 1.247.261 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	771.237 – 1.275.105 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
<u>240</u>	<u>250</u>	<u>255</u>
785.160 – 1.289.028 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	838.480 – 1.342.348 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	856.251 – 1.360.119 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
<u>260</u>	<u>265</u>	<u>270</u>
881.135 – 1.385.003 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	895.352 – 1.399.220 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	916.681 – 1.500.520 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655

## Weddenschalen klasse 23 jaar

<u>340</u>	<u>350</u>	<u>360</u>
799.378 – 1.384.702 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840	895.352 – 1.480.676 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840	915.200 – 1.500.524 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840
370		
991.327 – 1.576.651 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840		

## Weddenschalen klasse 24 jaar

<u>415</u>	<u>422</u>	<u>429</u>
850.920 – 1.500.526 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	946.894 – 1.596.500 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.045.534 – 1.695.140 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
<u>460</u>	<u>471</u>	<u>475</u>
978.886 – 1.653.384 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.118.403 – 1.792.901 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.207.270 – 1.881.768 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 11 januari 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,  
M. VANDERPOORTEN

## TRADUCTION

F. 2002 — 1090

[C – 2002/35325]

**11 JANVIER 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1974 fixant au 1<sup>er</sup> avril 1972 les échelles de grades du personnel des cours de promotion sociale relevant du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 13 juillet 2001 relatif à l'enseignement XIII – Mosaïque, notamment l'article IX.2, § 2;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1974 fixant au 1<sup>er</sup> avril 1972 les échelles de grades du personnel des cours de promotion sociale relevant du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise, notamment le tableau des échelles de traitement joint comme annexe à l'arrêté royal, tel que modifié par les arrêtés royaux des 21 mai 1976, 31 mai 1976 et 13 janvier 1989 et par les arrêtés du Gouvernement flamand des 15 juillet 1992, 3 février 1993, 7 juillet 1993, 18 mai 1994, 14 décembre 1994 et 31 janvier 1996;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le budget, donné le 5 juillet 2001;

Vu le protocole n° 410 du 9 juillet 2001 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 183 du 9 juillet 2001 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité coordinateur de négociation de l'enseignement subventionné;

Vu la délibération du Gouvernement flamand, le 24 juillet 2001, sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 29 août 2001, par application de l'article 84, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 15 mars 1974 fixant au 1<sup>er</sup> avril 1972 les échelles de grades du personnel des cours de promotion sociale relevant du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et du Ministère de l'Education nationale et de la Culture néerlandaise, les mots "au 1<sup>er</sup> avril 1972" sont rayés.

**Art. 2.** L'annexe à l'arrêté royal précité du 15 mars 1974, telle que modifiée par les arrêtés royaux des 21 mai 1976, 31 mai 1976 et 13 janvier 1989 et par les arrêtés du Gouvernement flamand des 15 juillet 1992, 3 février 1993, 7 juillet 1993, 18 mai 1994, 14 décembre 1994 et 31 janvier 1996 est remplacée à compter du 1<sup>er</sup> septembre 1999 par l'annexe au présent arrêté.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des échelles de traitement fixées au présent arrêté, le traitement du membre du personnel qui se trouve dans une des positions suivantes est fixé à partir du 1<sup>er</sup> septembre 1999 en tenant compte des éléments suivants :

1° pour un membre du personnel qui exerce ses prestations dans l'enseignement comme fonction accessoire au sens de l'article 2 de l'arrêté royal n° 63 du 20 juillet 1982 modifiant les dispositions des statuts pécuniaires applicables au personnel enseignant et assimilé de l'enseignement de plein exercice et de l'enseignement de promotion sociale ou à horaire réduit, la formule suivante est appliquée :

2° pour un membre du personnel exerçant dans l'enseignement deux ou plusieurs fonctions principales à prestations incomplètes au sens du titre IV de l'arrêté royal du 10 mars 1965 portant statut pécuniaire du personnel des cours à horaire réduit relevant du Ministère de l'Education nationale et de la Culture, dont la charge totale excède l'unité, la formule suivante est appliquée :

$$(ta' \times FC1 + ta' \times FC2 + \dots + ta' \times FCx) + 43\,676;$$

3° pour un membre du personnel exerçant une fonction dans un emploi non vacant et étant rémunéré sur la base de l'article 24, § 3, de l'arrêté royal précité du 10 mars 1965, la formule suivante est appliquée :

$$\{[ta' \times (jp/30)] + [43\,676 \times (jp'/30)]\}.$$

§ 2. Sans préjudice des échelles de traitement fixées au présent arrêté, est appliquée à partir du 1<sup>er</sup> septembre 1999 pour la fixation de la rémunération différée, visée à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, 3°, de l'arrêté royal précité n° 63 du 20 juillet 1982, modifié par les arrêtés royaux n° 161 du 30 décembre 1982 et n° 269 du 31 décembre 1983 et par l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 1998, la formule suivante :

$$\left[ \frac{ta' \times jp}{300} + \frac{43.676 \times jp'}{360} \times FC \right] - \frac{(ta \times jp)}{360} \times FC$$

§ 3. Pour l'application des formules, visées aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, il faut entendre par :

1° ta : le traitement annuel à 100 %;

2° ta' : ta - 43 676 francs;

3° FC : fraction de charge, c'est-à-dire une fraction dont le numérateur est un nombre égal au nombre d'heures accomplies par le membre du personnel intéressé dans la fonction et dont le dénominateur est un nombre égal au nombre minimum d'heures requises pour que cette même fonction soit une fonction à prestations complètes;

4° jp; le nombre de jours de prestations, c'est-à-dire le nombre de jours que le membre du personnel a exercé sa fonction pendant le mois en question;

5° jp'; est égal à jp, étant entendu que jp' est toujours égal à 30 si le membre du personnel a exercé sa fonction pendant un mois entier.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 1999.

**Art. 5.** Le Ministre flamand ayant l'Enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 11 janvier 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAELE

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,  
M. VANDERPOORTEN

Annexe

*Echelles de traitement en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1999*

Echelle de traitement classe 20 ans

<u>020</u>
565.663 – 1.020.891 2/1 x 12.441 1/1 x 16.756 2/2 x 23.106 1/2 x 82.998 1/2 x 21.990 1/2 x 34.886 8/2 x 28.438

Echelles de traitement classe 22 ans

<u>104</u>	<u>143</u>	<u>144/1</u>
642.976 – 1.089.311 3/1 x 22.216 1/2 x 24.756 1/2 x 23.993 1/1 x 24.121 1/2 x 36.435 1/2 x 35.774 8/2 x 29.326	642.976 – 1.089.311 1/1 x 22.088 2/1 x 17.773 2/2 x 28.438 1/1 x 25.008 1/1 x 36.435 1/2 x 35.774 8/2 x 29.326	642.976 – 1.089.311 3/1 x 22.216 1/2 x 32.753 1/2 x 28.438 1/1 x 11.679 1/1 x 36.435 1/2 x 35.774 8/2 x 29.326
<u>206/2</u>	<u>206/3</u>	<u>207/2</u>
673.416 – 1.089.306 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	678.522 – 1.094.412 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	716.733 – 1.132.623 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326
<u>207/4</u>	<u>216</u>	<u>223</u>
731.841 – 1.147.731 3/1 x 21.326 12/2 x 29.326	679.411 – 1.183.279 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	717.919 – 1.221.787 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
<u>225</u>	<u>226</u>	<u>230</u>
732.730 – 1.236.598 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	743.393 – 1.247.261 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	771.237 – 1.275.105 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
<u>240</u>	<u>250</u>	<u>255</u>
785.160 – 1.289.028 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	838.480 – 1.342.348 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	856.251 – 1.360.119 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435
<u>260</u>	<u>265</u>	<u>270</u>
881.135 – 1.385.003 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	895.352 – 1.399.220 3/1 x 22.216 12/2 x 36.435	916.681 – 1.500.520 3/1 x 23.993 12/2 x 42.655

## Echelles de traitement classe 23 ans

<u>340</u>	<u>350</u>	<u>360</u>
799.378 – 1.384.702 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840	895.352 – 1.480.676 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840	915.200 – 1.500.524 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840
<u>370</u>		
991.327 – 1.576.651 4/1 x 25.771 11/2 x 43.840		

## Echelles de traitement classe 24 ans

<u>415</u>	<u>422</u>	<u>429</u>
850.920 – 1.500.526 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	946.894 – 1.596.500 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542	1.045.534 – 1.695.140 3/1 x 27.548 11/2 x 51.542
<u>460</u>	<u>471</u>	<u>475</u>
978.886 – 1.653.384 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.118.403 – 1.792.901 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320	1.207.270 – 1.881.768 3/1 x 29.326 11/2 x 53.320

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 janvier 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
P. DEWAELE

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,  
M. VANDERPOORTEN



N. 2002 — 1091

[C – 2002/35323]

**30 NOVEMBER 1999. — Ministerieel besluit inzake de kwaliteitszorg in de diensten voor Gezinszorg**

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,

Gelet op het decreet van 29 april 1997 inzake de kwaliteitszorg in de welzijnsvoorzieningen;

Gelet op het decreet van 14 juli 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 30 maart 1999 tot wijziging van bijlage I bij het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 1999 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering,

Besluit :

**Artikel 1.** De sectorspecifieke minimale kwaliteitseisen voor de diensten voor gezinszorg worden vastgesteld zoals bepaald in de bijlage, gevoegd bij dit besluit.

**Art. 2.** Het kwaliteitshandboek dient minimaal de volgende elementen te bevatten :

1° een inleiding, met daarin de voorstelling van de voorziening alsmede de opbouw en de structuur van de documentatie;

2° een weergave van het kwaliteitsbeleid waarin de missie, de objectieven en de waarden, de opgave van de sectorspecifieke minimale kwaliteitseisen, bepaald in artikel 1, en de verlening van een machtiging aan de overheid tot verificatie en evaluatie van het gevoerde kwaliteitsbeleid is opgenomen;

3° een weergave van het kwaliteitssysteem.

**Art. 3.** Het in artikel 2, 3° bedoelde kwaliteitssysteem moet minimaal de volgende elementen bevatten :

1° de beschrijving van de organisatiestructuur, met daarin opgenomen het organigram en een omschrijving van de verantwoordelijkheden en bevoegdheden;

2° de aanwijzing van de verantwoordelijke die met het kwaliteitsbeleid is belast;

3° het overzicht van de interne overlegorganen en de beschrijving van hun werking;

4° het overzicht van de deelname aan externe overlegorganen;

5° de opgave van de voorziene middelen;

6° een beschrijving van de procedures.

**Art. 4.** Minimaal moeten de volgende, in artikel 3, 6° bedoelde procedures, worden beschreven :

1° de procedure voor het behandelen van gebruikersklachten;

2° de procedure voor het implementeren van kwaliteitsverbetering;